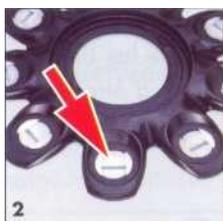


SPIKES SPIDER **COMPACT**

Betriebsanleitung
Operating Instructions
Instructions de service
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de servicio





111 Vostro nuovo SPIKES-SPIDER COMPACT

1. Componenti compresi nella fornitura

Con l'acquisto dello SPIKES-SPIDER COMPACT siete entrati in possesso di un prodotto di alta qualità che, grazie alla sua concezione universale, può essere utilizzato con una vasta gamma di pneumatici di diversa grandezza. Le informazioni precise circa le dimensioni dei pneumatici idonei al montaggio del vostro SPIKES-SPIDER COMPACT, sono indicate sulla tabella dei pneumatici. Nella confezione troverete anche due anelli di sostegno (fig. 1) e 16 o 18 bracci a seconda della grandezza dello SPIKES-SPIDER COMPACT.

2. Adattamento e determinazione della grandezza

Sulle parti concave dell'anello di sostegno sono montati due supporti girevoli (fig. 2). Gli intagli nei supporti girevoli sono volutamente asimmetrici, vale a dire che non sono perfettamente allineati al centro (fig. 3). Mediante rotazione dei supporti, è possibile aumentare o diminuire il diametro dello SPIKES-SPIDER COMPACT di 16 mm.

Pertanto: Se la freccia sul supporto indica L (=grande), il Vostro SPIKES-SPIDER COMPACT è regolato con il diametro grande. Se la freccia sul supporto indica S (=piccolo), il vostro SPIKES-SPIDER COMPACT è regolato sul diametro piccolo. In fabbrica i supporti sono regolati per il rispettivo diametro minimo dello spider. Per una regolazione corretta del supporto, osservare i valori indicati nella tabella riportata sulla tabella dei pneumatici.

3. Inserimento dei bracci nell'anello di sostegno.

Inserire il supporto, con l'aiuto di un braccio dello SPIKES-SPIDER COMPACT se necessario, nella posizione richiesta (fig. 4). Dopo aver inserito nella medesima posizione tutti i supporti sui due anelli di sostegno, introdurre i bracci dalla parte posteriore (parte posteriore = lato piatto dell'anello di sostegno senza scritta SPIKES-SPIDER) negli intagli del supporto fino a quando questo scatta in posizione (fig. 5).



4. Montaggio dello SPIKES-SPIDER COMPACT sui pneumatici

Come descritto nelle istruzioni per il montaggio dell'adattatore (adapter-set), togliere il dispositivo di chiusura dall'adattatore (adapter-set). Allargare i due bracci adiacenti quanto più possibile. Con una leggera pressione è possibile montare lo SPIKES-SPIDER COMPACT sui pneumatici; i bracci allargati devono essere spinti sotto i pneumatici (fig. 6). Afferrare il disco di bloccaggio del dispositivo di chiusura (adapter-set) e premere al centro, per cui la maniglia rossa del disco di bloccaggio viene spinta dalla sua posizione di riposo verso l'esterno (fig. 7). Ruotare ora il disco di bloccaggio verso destra o sinistra fino a quando scatta in posizione con un clic udibile. I bracci distanziati si allineano durante la marcia.

5. Smontaggio dello SPIKES-SPIDER COMPACT dal pneumatico.

Tirare la maniglia rossa del dispositivo di chiusura ed allentarlo facendolo ruotare verso destra o sinistra (fig. 7). Estrarre tirando il SPIKES-SPIDER COMPACT dal pneumatico. Fare avanzare quindi l'autoveicolo con precauzione un po' avanti e un po' indietro fino a quando lo SPIKES-SPIDER COMPACT risulta completamente libero. Importante: evitare di fare slittare le ruote o di dare una forte accelerata, in quanto si potrebbe danneggiare il vostro SPIKES-SPIDER COMPACT oppure il vostro autoveicolo.


SPIKES SPIDER

11. Avvertenze per la sicurezza

1. Adattamento corretto

La corretta dimensione dello SPIKES-SPIDER COMPACT e dell'adattatore dello SPIKES-SPIDER sono indispensabili per un adattamento e funzionamento perfetto del prodotto. Gli SPIKES-SPIDER COMPACT devono essere montati sulle ruote anteriori, nel caso di autoveicoli a trazione integrale con quattro ruote motrici, preferibilmente davanti, salva prescrizioni diverse del costruttore dell'autoveicolo. E' ammesso solamente il montaggio di componenti originali nella configurazione prevista.

2. Norme legislative per l'esercizio dello **SPIKES-SPIDER COMPACT**

Le catene per ruote SPIKES-SPIDER COMPACT devono essere impiegate con una velocità massima del veicolo di 50 km/ora. Prestare attenzione alle rispettive leggi locali vigenti per l'utilizzo dei dispositivi anti-scivolo e delle catene da neve. Il dispositivo di chiusura montato (adapter set) deve sempre essere utilizzato con l'apposito copriruota.

3. **SPIKES-SPIDER COMPACT** - un prodotto studiato per l'impiego invernale.

Lo SPIKES-SPIDER COMPACT è prodotto in materiali plastici di alta qualità e resistenti all'usura e conserva le sue caratteristiche di marcia ottimali nel campo di temperature da - 40 'C a + 15 'C.

4. Pressione dei pneumatici

Osservare la pressione dei pneumatici prescritta dal costruttore dell'autovettura per evitare eventuali danneggiamenti o un'usura prematura dello SPIKES-SPIDER COMPACT.

5. Prolungamento della corsa di frenata

Tenere presente che le caratteristiche di marcia del vostro veicolo, se dotato di dispositivi antiscivolo, possono risultare sostanzialmente modificate. La corsa di frenata si allunga su strade lisce e neve, in quanto le ruote non equipaggiate con questi dispositivi hanno una tenuta di strada inferiore.

6. Marcia in presenza di neve e ghiaccio

Se si monta lo SPIKES-SPIDER COMPACT, guidare lentamente ed evitare lo slittamento delle ruote.

7. Avvertenze generali di marcia

Lo SPIKES-SPIDER COMPACT è costruito in modo che irregolarità del piano stradale su strade compattate, con presenza di ghiaccio e neve, come pure su strade prive di neve e ghiaccio non comporta un danneggiamento dei materiali. Evitare lo slittamento delle ruote (in particolare in presenza di griglie sul fondo stradale) e soprattutto la marcia sui bordi della strada. Osservare inoltre che in caso di bloccaggio di una ruota, l'altra ruota presenta una velocità doppia di quanto indicato sul tachimetro. Con passaruota particolarmente stretti si dovrà ridurre la velocità per evitare che i «bracci dello SPIKES-SPIDER COMPACT» sbattano. Questi danneggiamenti e le loro conseguenze sono esclusi dalla garanzia.

8. Sostituzione delle parti degli SPIKES-SPIDER COMPACT

Le singole parti degli SPIKES-SPIDER COMPACT, come ogni altro dispositivo antislittamento, sono soggette ad una naturale usura e devono quindi essere sostituite di tanto in tanto.

9. Conservazione dei SPIKES-SPIDER COMPACT

Dopo il periodo invernale i SPIKES-SPIDER COMPACT devono essere riposti con le braccia rivolte verso l'alto.



ab 1 mlUkvvfrzicmaFSaldic g(OnFN 2501 / ncw. lS<4.odfaden 65
ab ingnmillexr

BESTATIGUNG DER NORMKONFORMITAT

Regishi...gsnummee ON-N 2001 15

dir Konformf151 dee

Schneekette

„Spikes-Spider Quick Compact 1-4“

ingestelli ..derFirma

CONFON 4fl

Langenhag 31, CR 9424 RHEINECK

mit den Bestimmungen der ONORM V 5117.

ceulao, 1 (a) NO--i. - 1111 111 fl dm Firma

CONFON AG

hangenhag 31, CH 9424 RHEINECK

Jiexa Pmi/Uki mil aem Ken

„ONORO V 5117 geprüft“

bxw.mildem Kennuieren

„O V 5117 geprüft“

er.meu.

PNfeuseamalberwvnevaesane:

Dipl.-Ing. Werner Garament
Zivilingenieur für Maschinenbau
Bahnhofstrasse 7, A 6830 Dornbirn

Kegisvie --W1-O1-Ii

2012

D 1 10 19, Oedvd Narmaat,
ce.manalantr 401 07

.....) fl Xg, ..Nanbildeu, ..
L.sar dot drv-tenram,nga,mile



ALLGEMEINE BAUARTGENEHMIGUNG (ABG)

ach l 11, der Strassenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung v m 28.09.1988 (BGBl I S. 1793) in Verbindung mit der Verordnung über die Prüfung der Genehmigung der Bauart von Fahrzeugteilen s e deren Kennzeichnung (FZTV) rn der Fassung vom 12.08.1998 (BGBl I S. 2142)

Nummer der ABG: L 198

Gerat: Gleitschutzeinrichtung

SPIKES-SPIDER Quick Compact

Inhaber der ABG: ARLAC-WERK
Heiko Ippen GmbH
D-22453 Hamburg

Hersteller: CONFON AG
CH-9424 Rheineck/Schweiz

Für die obenbezeichneten reihenweise zn fertigenden oder gefertigten Gerate wird diese Genehmigung mit folgender Masgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Prüfzeichen

MN L 198

Auszug aus der Bauartgenehmigung

Die Gleitschutzeinrichtungen, Typ SPIKES-SPIDER Quick Compact, dürfen n Verwendung an Straßfahrzeugen mit Einfachbereifung entsprechender beiliegenden Zuordnungsliste bis zu einer Fahrgeschwindigkeit von 50 km/h feilgeboten werden.

Kraftfahrzeuge mit vorgenannten Gleitschutzeinrichtungen dürfen Strassen mit Klinkerdecken nicht befahren. Das Be 2h- aller anderen Straßendecken ist zugelassen, der Straßen mit bituminösen Fahrbahndecken jedoch nur in Zeit vom 1. Oktober bis 30. April.



SPIKES

SPIDER